

23 Tarnowska Drużyna Starszoharcerska z Biadolin Radłowskich w trakcie przygotowania do święta Wszystkich Świętych zorganizowała rajd rowerowy. Celem było uporządkowaniem grobów żołnierzy, partyzantów, zapomnianych. Odwiedziliśmy miejsca historyczne, cmentarze wojenne takie jak Cmentarz w Biadolinach Szlacheckich.

Jest to Cmentarz wojskowy z I wojny światowej, projektu Roberta Motka. Znajdują się na nim 3 groby zbiorowe, 58 pojedynczych. Spoczywa na nim 40 żołnierzy austro-węgierskich, 10 niemieckich oraz 15 Rosjan.

Cmentarz ten położony jest na skraju lasu, obok nastawni PKP, po zachodniej stronie stacji kolejowej w Biadolinach. Cmentarz ma kształt prostokąta. Tylną część cmentarza stanowi kamienny mur. Pośrodku muru znajduje się ściana pomnikowa z inskrypcją, z imitacją ołtarza na dole oraz kamiennym wieńcem u góry.

Inskrypcja brzmi następująco:

„ *ALS UNS DIE NACHT IN FINSTERNIS ERSTICKTE*

GAB UNS EIN GOTT DEN GOLDNEN STERN ZU SEHEN

DER SIEG VERKUNDEND AUFSTIEG ÜBER DIR

GELIEBTE HEIMAT!”

Można ją przetłumaczyć następująco:

„Gdy nas noc na końcu świata otoczyła,

Bóg dał nam złotą gwiazdę,

Która zwycięstwo zwiastując,

Wstaje nad Tobą, kochana Ojczyzno”

Wejście na cmentarz to dwie stalowe bramki, pośrodku których

na postumencie stoi duży betonowy krzyż. Pozostałą część ogrodzenia stanowią betonowe słupki z parami metalowych rur. Nagrobki cmentarza są odnowione. Wśród nagrobków zwracają uwagę nagrobki z pięknie odnowionymi drewnianymi krzyżami (łącznie 6) – są to jedyne w okręgu brzeskim drewniane krzyże umieszczone na mogiłach. Tabliczki nagrobne są nowe, jednak na części nagrobków brakuje tabliczek oraz żeliwnych krzyży. Można zauważyć błąd popełniony prawdopodobnie w czasie odnawiania cmentarza – na nagrobku z nazwiskami rosyjskich żołnierzy zamocowano krzyż upamiętniający żołnierzy niemieckich.

Zapraszamy do GALERII

Jacek Filipek

Dane zaczerpnięto z książki :

R. Frodyma, Galicyjskie Cmentarze wojenne. Tom III. Brzesko - Bochnia - Limanowa, Pruszków 1998.